SAN BERNARDINO CITY UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Regular Meeting

Board of Education

January 8, 2019

5:30 p.m.

TO:

Board of Education

FROM:

Dale Marsden, Ed.D., Superintendent

As prepared by Human Resources Division

SUBJECT:

Personnel Report #11

It is requested that the Board ratify and/or approve Personnel Report #11, December 8, 2019, which contains actions such as hiring, retirements, resignations, promotions and terminations involving certificated, classified and other employees in the categories of noon duty aide, recreational supervisors, substitute employees, and others. These actions are consistent with policies of the Board of Education, the rules and regulations of the Personnel Commission and the District's Affirmative Action Plan.

The following resolution is recommended:

BE IT RESOLVED that Personnel Report #11, January 8, 2019, be ratified and/or approved as presented. Personnel actions included in this report are in accordance with policies of the Board of Education, the rules and regulations of the Personnel Commission and the District's Affirmative Action Plan.

RECOMMENDED FOR SUPERINTENDENT APPROVAL

PERRY WISEMAN, Ed.D.

Assistant Superintendent

Human Resources Division

RECOMMENDED FOR BOARD APPROVAL

DALE MARSDEN, Ed.D.

Superintendent

Agenda Item

CERTIFICATED PERSONNEL

REPORT

RESIGNATIONS/RETIREMENTS/SEPARATIONS

Approve the resignation, no longer available, of the following certificated personnel, effective date as indicated:

SHAW, MARVIN: Cajon High School, December 14, 2018 TRONCOZA, ARLINE: Inland Career Education Center, January 4, 2019

Approve the separation, no longer available, of the following certificated personnel, effective date as indicated:

STRATTON, SHANNON: Cajon High School, December 14, 2018

ELEMENTARY NEW HIRES/REHIRES

CASTRO, PAUL: A-2, Probationary, \$303.62 per diem, subject to verification of Bachelor's degree and credential. Employment effective December 11, 2018.

ELLIS, STEPHANIE: XX-2, Intern, \$290.31 per diem, subject to verification of Bachelor's degree and one (1) year of credentialed teaching experience within the past 15 years. Employment effective January 7, 2019.

LOPEZ, KRISTIN: B-1, Probationary, \$303.62 per diem, subject to verification of Bachelor's degree plus 30 units or Master's degree. Employment effective January 7, 2019.

SECONDARY NEW HIRES/REHIRES

CARTAGENA, MELISSA: D-2, Probationary, \$356.81 per diem, subject to verification of Master's degree plus 60 units past Bachelor's degree or Master's degree plus 30 units and one (1) year of credentialed teaching experience within the past 15 years. Employment effective November 26, 2018.

FITZGERALD, SEAN: B-1, Probationary, \$303.62 per diem, subject to verification of Bachelor's degree plus 30 units or Master's degree. Employment effective December 14, 2018.

Certificated Personnel Report January 8, 2019

SPECIAL EDUCATION NEW HIRES/REHIRES

MULVANEY, TRICIA: XX-2, Emergency, \$290.31 per diem, subject to verification of Bachelor's degree. Employment effective November 9, 2018.

TRACY, MATTHEW: XX-3, Intern, \$303.62 per diem, subject to verification of Bachelor's degree and two (2) years of credentialed teaching experience within the past 15 years. Employment effective December 11, 2018.

OTHER NEW HIRES/REHIRES

DE LA TORRE, EDDIE: BE IT RESOLVED that the employee teach Biological Science on a Provisional Intern Permit at the high school level, for the 2018-2019 school year, in accordance with California Education Code 44263, pending completion of coursework toward full credentialing.

MILLER, SHANNON: BE IT RESOLVED that the employee be assigned to teach English at the high school level, for the 2018-2019 school year, in accordance with California Education Code 44263.

QUINLAN, ANGELA: BE IT RESOLVED that the employee be assigned to teach Biological Science/Project Lead the Way - Bio Med at the high school level, for the 2018-2019 school year, in accordance with California Education Code 44263.

EXTRA DUTY ASSIGNMENTS

FERRERI, HEATHER: Approve payment, Accountability & Education Technology, Site Tech Coach, effective August 1, 2018 to June 30, 2019, not to exceed 240 hours, at the hourly rate of \$30.30; account 01-0441-0-854-243-1110-1000-1130.

TORRES, CYNTHIA: Approve payment, Accountability & Education Technology, Site Tech Coach, effective August 1, 2018 to June 30, 2019, not to exceed 80 hours, at the hourly rate of \$30.30; account 01-0441-0-854-243-1110-1000-1130.

BETANCOURT, LINDA: Approve payment, Anton Elementary School, Program Planning, effective November 1, 2018 to June 30, 2019, not to exceed six (6) hours per day, at the hourly rate of \$30.30; account 01-0000-0-186-419-1110-1000-1130.

Certificated Personnel Report January 8, 2019

Approve payment to the following certificated personnel, Cole Elementary School, Academic Attendance Recovery Coordinated (AARC) Program, effective December 1, 2018 to June 6, 2019, not to exceed six (6) hours per Saturday each, at the hourly rate of \$37.21; account 01-0451-0-910-419-1110-1000-1130:

DELGADO, ARLENE

SAYRE-JOHNSON, ROXANE

GILLESPIE, MARY: Approve payment, English Learner Programs, English Learner Facilitator, effective July 1, 2018 to June 30, 2019, not to exceed six (6) hours per day, at the hourly rate of \$30.30; account 01-0408-0-778-419-1110-1000-1130.

TURNER, JON: Approve payment, Golden Valley Middle School, Counseling Support, effective July 23, 2018 to June 7, 2019, not to exceed six (6) hours per day, at the hourly rate of \$30.30; account 01-0000-0-308-419-0000-3110-1230.

Approve payment to the following certificated personnel, Golden Valley Middle School, Program Planning, effective date as indicated to June 7, 2019, not to exceed six (6) hours per day each, at the hourly rate of \$30.30; account 01-0000-0-308-419-1110-1000-1130:

CASAS, JENNIFER – 9/20/18

GONZALEZ, GABRIELLA – 9/14/18

Approve payment to the following certificated personnel, Golden Valley Middle School, Internal Substitute Coverage after the second time, effective date as indicated to June 6, 2019, at the hourly rate of \$29.07; account 01-0000-0-308-04D-1110-1000-1130:

CASAS, JENNIFER – 9/20/18

GONZALEZ, GABRIELLA – 9/14/18

Approve payment to the following certificated personnel, Golden Valley Middle School, Department Chairpersons, effective July 1, 2018 to June 30, 2019. Department Chairs at the middle school level are paid 1.5% of Column A, Step 2, of the Certificated Teachers Salary Schedule; account 01-0000-0-308-04D-1110-1000-1110:

CORNWELL, KAYLA
LACKIE, LAURA
MARTINEZ, ROCKY
PUHAWAN, ERICA
STANTON, THEODORE
WICK, AINE

- Special Education
- English
- Physical Education
- Math
- Social Studies
- Science

Certificated Personnel Report January 8, 2019

Approve payment to the following certificated personnel, Golden Valley Middle School, Team Leaders, effective July 1, 2018 to June 30, 2019. Team Leaders at the middle school level are paid 1.5% of Column A, Step 2, of the Certificated Teachers Salary Schedule; account 01-0000-0-308-04D-1110-1000-1110:

DEPUZO, MICHELLE EDMONDSON, CRYSTAL HALL, ANDRE NEGRETE, CARLOS OLTON, ANGELA RUGOWSKI, KRISTIN SWATZEL, KIMBERLEY

CROSSON, JASON: Approve payment, Hillside Elementary School, Kids that Code After School Program, effective January 23, 2019 to February 27, 2019, not to exceed six (6) hours per day, at the hourly rate of \$30.30; account 01-0000-0-130-419-1110-1000-1130.

Approve payment to the following certificated personnel, Hillside Elementary School, Black History Bee Study Sessions, effective October 15, 2018 to June 6, 2019, not to exceed six (6) hours per day each, at the hourly rate of \$30.30; account 01-3010-0-130-501-1110-1000-1130:

GOSS, MARTIE

HENRY, GAYLE

KALOUSEK, JULIE: Amend Board Action dated September 4, 2018, to approve payment, Inland Career Education Center, Teacher, effective November 1, 2018 to June 30, 2019, increase not to exceed hours from 34 to 35 hours per week, at the hourly rate of \$50.73; account 01-0000-0-727-469-1110-1000-1170.

Amend Board action dated October 16, 2018, to delete the extra duty for the following certificated personnel, Pacific High School, Extra Class, effective August 6, 2018 to December 14, 2018, not to exceed one (1) hour per day each, at the hourly rate of \$32.94; account 01-0000-0-404-05D-1110-1000-1130:

CASKEY, PAULA COX, DONALD EASTWOOD, CHARLES GARCIA, CANDELARIA GENTRY, MATTHEW

JUAREZ, DAVID: Amend Board action dated December 11, 2018, to delete the extra duty assignment, Secondary Education, Instructional Rounds, effective October 10, 2018 to October 11, 2018, not to exceed two (2) hours each, at the hourly rate of \$30.30; account 01-0447-0-768-419-1110-1000-1130.

LOVELL, LARS: Approve five (5) additional days, at the per diem rate of pay, Thompson Elementary School, Program Facilitator, effective December 14, 2018 to June 30, 2019; accounts 01-0000-0-176-419-0000-2700-1930 and 01-3010-0-176-501-0000-2700-1930.

Certificated Personnel Report January 8, 2019

CERTIFICATED COACHES

Approve the appointment of the following certificated coaches for the 2018 - 2019 school year at the individual amount of the Certificated Agreement Extra-Duty Pay Schedule accounts as listed:

CAJON HIGH SCHOOL	01-0403-0-1110-1000-1180-402-419
BRENNAN, ALLISON: Assistant Girls Tennis Coach	\$3,039.92
BRENNAN, ALLISON: Assistant Boys Tennis Coach	3,039.92

Certificated Personnel Report January 8, 2019

$\frac{\text{LEAVE OF ABSENCE}}{\text{CERTIFICATED}}$

OTHER LEAVE MILITARY LEAVE

HABELL, JEFFREY Teacher Arroyo Valley High School Beginning January 7, 2019 and continuing through May 6, 2019

CLASSIFIED

PERSONNEL RECOMMENDATIONS

BE IT RESOLVED that the Board of Education approves the following classified personnel actions. These are in accordance with Board adopted rules and regulations and the District's Affirmative Action Policy. The assignment is current and the Administration reserves the right to reassign employees to other locations according to existing agreement and procedures.

EMPLOYMENT

Approve the employment of the following:

AISPURO, FATIMA: Substitute Office Assistant I/Health Aide, Limited Term, \$15.76 per hour, effective October 15, 2018 through June 30, 2019.

BARELA, ARTURO: Project Workability, Transition, \$11.00 per hour, effective November 27, 2018 through August 9, 2019.

BROWN, DONOVAN: Project Workability, Transition, \$11.00 per hour, effective November 27, 2018 through August 16, 2019.

CALVILLO, CHEYENNE: Student Intern, Oehl, \$11.00 per hour, effective December 7, 2018 through June 30, 2019.

DE LA CRUZ-QUINTANA, ESTRELLA: Project Workability, Transition, \$11.00 per hour, effective December 11, 2018 through August 16, 2019.

DOMINGUEZ, MARCUS: Substitute Custodian I, Limited Term, \$16.71 per hour, effective November 16, 2018 through June 30, 2019.

DRAPER ALEXANDER, MICHELE: Education Assistant III/SI, Golden Valley, salary range 32, step 1, 6 hours, 9 months, \$16.71 per hour, effective January 7, 2019.

ESTUPINAN BARZOLA, JOSE: Cafeteria Worker, Pacific, salary range 26A, step 1, 3 hours, 9 months, \$13.48 per hour, effective December 3, 2018.

FLUKER, MARK: Substitute Custodian I, Limited Term, \$16.71 per hour, effective November 28, 2018 through June 30, 2019.

GALLEGOS, BECKEN: Project Workability, Transition, \$11.00 per hour, effective December 11, 2018 through August 9, 2019.

GARCIA, CHRISTOPHER: Project Workability, Transition, \$11.00 per hour, effective December 11, 2018 through September 14, 2021.

GOMEZ, STEVE: Project Workability, Transition, \$11.00 per hour, effective November 27, 2018 through August 9, 2019.

JONES, AHTERA: Student Intern, Mt. Vernon, \$11.00 per hour, effective November 26, 2018 through June 30, 2019.

KING, KEVIN: Substitute Custodian I, Limited Term, \$16.71 per hour, effective January 7, 2019 through June 30, 2019.

LEWIS, DEVIN: Project Workability, Transition, \$11.00 per hour, effective November 27, 2018 through August 9, 2019.

MAGANA MENDEZ, NATALIA: Project Workability, Transition, \$11.00 per hour, effective December 7, 2018 through August 12, 2019.

MASIASOMUA, DAHL: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services, \$11.00 per hour, effective December 12, 2018 through December 31, 2018.

MEDINA, EVERARDO: Project Workability, Transition, \$11.00 per hour, effective December 11, 2018 through August 9, 2019.

MONGE, DAVID: Student Intern, Kimbark, \$11.00 per hour, effective November 16, 2018 through June 30, 2019.

MORENO, ROSA: Cafeteria Worker, Fairfax, salary range 26A, step 1, 2 hours, 9 months, \$13.48 per hour, effective November 28, 2018.

MUSGROVE, AUDRE: Project Workability, Transition, \$11.00 per hour, effective December 11, 2018 through August 9, 2019.

NGUYEN, RACHEL: Student Intern, Richardson, \$11.00 per hour, effective November 26, 2018 through June 6, 2019.

OCHOA, GIOVANI: Student Intern, Muscoy, \$11.00 per hour, effective December 6, 2018 through June 6, 2019.

ORTIZ, MICHAEL: Substitute Cafeteria Worker, Provisional, \$11.00 per hour, effective November 7, 2018 through June 30, 2019.

POWELL, CLAUDETTE: Substitute Cafeteria Worker, Provisional, \$11.00 per hour, effective November 5, 2018 through June 30, 2019.

QUIROZ, CHRISTIAN: Substitute Cafeteria Worker, Provisional, \$11.00 per hour effective November 7, 2018 through June 30, 2019.

REYES, NANCY: Substitute Cafeteria Worker, Provisional, \$11.00 per hour, effective November 7, 2018 through June 30, 2019.

RIVERA, MARIA: Substitute Cafeteria Worker, Limited Term, \$13.48 per hour, effective November 7, 2018 through June 30, 2019.

RODRIGUEZ, FERNANDO: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services, \$11.00 per hour, effective December 7, 2018 through December 31, 2018.

RODRIGUEZ, TIFFANY: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services, \$11.00 per hour, effective December 7, 2018 through December 31, 2018.

SIAGIAN, DAN: Student Intern, Information Technology, \$11.00 per hour, effective November 16, 2018 through June 30, 2019.

SISNEROS, CHRISTINA: Substitute Cafeteria Worker, Provisional, \$11.00 per hour, effective November 7, 2018 through June 30, 2019.

SOUQUETT, JOSEPH: Project Workability, Transition, \$11.00 per hour, effective December 7, 2018 through August 16, 2019.

STEWART, TABETHA: Substitute Cafeteria Worker, Provisional, \$11.00 per hour, effective November 7, 2018 through June 30, 2019.

TAYLOR, TELISHA: Substitute Cafeteria Worker, Limited Term, \$13.48 per hour, effective October 17, 2018 through June 30, 2019.

TOVAR, JACLYN: Student Intern, Arroyo Valley, \$11.00 per hour, effective January 1, 2019 through June 6, 2019.

TRAN, JOHNNY: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services, \$11.00 per hour, effective December 12, 2018 through December 31, 2018.

TRAN, JONATHAN: Student Intern, Information Technology, \$11.00 per hour, effective November 16, 2018 through June 30, 2019.

URIBE, KARISSA: Substitute Cafeteria Worker, Provisional, \$11.00 per hour, effective November 7, 2018 through June 30, 2019.

VICENCIO, ANTHONY: Project Workability, Transition, \$11.00 per hour, effective November 27, 2018 through August 11, 2021.

Approve the promotion of the following:

ALAMILLA, ELISA: Cafeteria Worker, Nutrition Services, salary range 26A, step 3, 5 hours, 10 months, \$14.57 per hour, to Food Production Worker, Nutrition Services, salary range 28A, step 2, 8 hours, 10 months, \$15.15 per hour, effective December 5, 2018.

BECERRIL, CHRISTINA: Instructional Aide, Richardson, salary range 28A, step 3, 6 hours, 9 months, \$15.76 per hour, to Instructional Assistant/AI, Richardson, salary range 32, step 1, 6 hours, 9 months, \$16.71 per hour, effective November 28, 2018.

DUNCAN, RICHARD: Equipment Operator, Maintenance & Operations, salary range 39, step 4, 8 hours, 12 months, \$24.74 per hour, to Lead Groundsworker, Maintenance & Operations, salary range 42, step 2, 8 hours, 12 months, \$25.74 per hour, effective December 10, 2018.

HERRERA, EVA: Instructional Assistant/SDC, San Bernardino, salary range 32, step 3, 6 hours, 9 months, \$18.10 per hour, to Instructional Tutor LH/PH, Chavez, salary range 34A, step 2, 6 hours, 9 months, \$19.18 per hour, effective January 7, 2019.

KENNEDY, CUSARA: Cafeteria Worker, Arrowview, salary range 26A, step 5, 3 hours, 9 months, \$15.76 per hour, to Senior Cafeteria Worker, Nutrition Services, salary range 30A, step 2, 8 hours, 9 months, \$16.40 per hour, effective January 7, 2019.

KETRING, HEATHER: Clerk I, Opportunity Community Day School, salary range 30A, step 6A2, 8 hours, 11 months, \$20.14 per hour, to Secretary, Cajon, salary range 37, step 1A2, 8 hours, 10 months, \$21.35 per hour, effective December 10, 2018.

12

KOCHINSKY, INEZ: Bilingual Secretary II, Norton, salary range 38, step 4, 8 hours, 10 months, \$24.39 per hour, to Bilingual Secretary III, Sierra, salary range 39, step 4, 8 hours, 11 months, \$25.32 per hour, effective January 2, 2019.

LOPEZ, GRISELDA: Bilingual Instructional Aide, Monterey Preschool, salary range 28A, step 3, 6 hours, 9 months, \$16.34 per hour, to Bilingual Clerk I, Pacific, salary range 30A, step 2, 8 hours, 10 months, \$16.98 per hour, effective January 2, 2019.

LUNDY, EVA: Cafeteria Worker, San Gorgonio, salary range 26A, step 6, 5 hours, 9 months, \$16.40 per hour, to Food Production Worker, Nutrition Services, salary range 28A, step 5, 8 hours, 10 months, \$17.06 per hour, effective January 10, 2019.

MEIER, RONALD: Campus Security Officer I, School Police, salary range 37, step 6A3, 8 hours, 9 months, \$27.18 per hour, to Campus Security (Bicycle Maintenance), School Police, salary range 38, step 6A3, 8 hours, 11 months, \$27.67 per hour, effective November 15, 2018.

MORALES, BRENDA: Bilingual Clerk I, Indian Springs, salary range 30A, step 5, 8 hours, 10 months, \$19.02 per hour, to Secretary II, Roberts, salary range 38, step 1, 8 hours, 10 months, \$21.16 per hour, effective January 2, 2019.

REGALADO, JESSICA: Bilingual Instructional Aide, Lincoln Preschool, salary range 28A, step 1, 6 hours, 9 months, \$15.15 per hour, to Education Assistant III/Spanish, Arroyo Valley, salary range 32, step 1, 6 hours, 9 months, \$17.29 per hour, effective January 7, 2019.

RODRIGUEZ, LINDA: Bilingual Office Assistant I/Health Aide, San Bernardino, salary range 30A, step 4, 6 hours, 10 months, \$18.31 per hour, to Secretary, School Police, salary range 37, step 1, 8 hours, 12 months, \$20.33 per hour, effective December 3, 2018.

SOLIS, CAROLINA: Serving Kitchen Operator, Nutrition Services, salary range 29, step 5, 6 hours, 9 months, \$17.38 per hour, to Bilingual Clerk I, Wong, salary range 30A, step 5, 8 hours, 10 months, \$19.02 per hour, effective January 7, 2019.

SWOGGER, PATRICIA SUSAN: Curriculum Materials Clerk, Lankershim, salary range 33, step 4, 4 hours, 10 months, \$20.14 per hour, to Secretary, Cajon, salary range 37, step 2, 8 hours, 10 months, \$21.16 per hour, effective December 10, 2018.

VARGAS LOPEZ, CARINA: Cafeteria Worker, Nutrition Services, salary range 26A, step 2, 2 hours, 9 months, \$14.01 per hour, to Library Assistant, Alessandro, salary range 28A, step 1, 3 hours, 9 months, \$14.57 per hour, effective January 7, 2019.

WHITTEN, DIANE: Senior Clerk, Personnel Services, salary range 35A, step 6A1, 8 hours, 12 months, \$23.92 per hour, to Attendance Technician, Serrano, salary range 37A, step 6A1, 8 hours, 10 months, \$25.86 per hour, effective January 2, 2019.

WOOD, VICTORIA: Secretary, Communications, salary range 37, step 6A3, 8 hours, 12 months, \$26.60 per hour, to Secretary III, Communications, salary range 39, step 5A3, 8 hours, 12 months, \$27.67 per hour, effective November 26, 2018.

ZIMMERMAN, JOSHUA: Cafeteria Worker, Rodriguez, salary range 26A, step 6, 4 hours, 9 months, \$16.40 per hour, to Food Production Worker, Nutrition Services, salary range 28A, step 5, 8 hours, 10 months, \$17.06 per hour, effective January 2, 2019.

Approve the selection from the eligibility list of the following:

ALVARADO, LORENA: Bilingual Office Assistant I/Health Aide, Riley, salary range 30A, step 2, 6 hours, 10 months, \$16.98 per hour, to Bilingual Clerk I, Cajon, salary range 30A, step 2, 8 hours, 10 months, \$16.98 per hour, effective January 2, 2019.

JACKSON, TWONIKA: Instructional Assistant/SDC, Sierra, salary range 32, step 6A4, 6 hours, 9 months, \$22.36 per hour, to Clerk I, Sierra, salary range 30A, step 6A4, 6 hours, 10 months, \$21.10 per hour, effective December 10, 2018.

MARMOLEJO, RAUL: Community Relation Worker II/Parent Involvement, School Linked Services, salary range 33, step 6, 8 hours, 12 months, \$21.16 per hour, to Clerk II, Special Education Secondary Programs, salary range 33, step 6, 8 hours, 12 months, \$21.16 per hour, effective December 11, 2018.

MARTIN, DONNA: Attendance Assistant, Newmark, salary range 33, step 2, 8 hours, 9 months, \$18.10 per hour, to Clerk II, Arroyo Valley, salary range 33, step 2, 8 hours, 10 months, \$18.10 per hour, effective December 11, 2018.

ROBLES, GISELA: Bilingual Office Assistant I/Health Aide, Inghram, salary range 30A, step 3, 6 hours, 10 months, \$17.64 per hour, to Bilingual Clerk I, Muscoy, salary range 30A, step 3, 8 hours, 10 months, \$17.64 per hour, effective December 10, 2018.

SUBSTITUTE TO REGULAR EMPLOYMENT

Approve the substitute to regular employment of the following:

CRAWFORD, ALEXIS: Instructional Aide, Jones, salary range 28A, step 1, 4 hours, 9 months, \$14.57 per hour, effective January 7, 2019.

HARVEY, CARMELA: Education Assistant III/SI, Bradley, salary range 32, step 1, 6 hours, 9 months, \$16.71 per hour, effective January 7, 2019.

NGO, CHRISTINE NAM-PHUONG: Accounts Payable Technician, Accounting Services, salary range 36A, step 1, 8 hours, 12 months, \$19.96 per hour, effective November 26, 2018.

NUNEZ, TONY: Instructional Aide, Fairfax, salary range 28a, step 1, 3 hours, 9 months, \$14.57 per hour, effective January 7, 2019.

RIVERA, MARIA: Cafeteria Worker, Arrowview, salary range 26A, step 1, 2 hours, 9 months, \$13.48 per hour, effective November 27, 2018.

RODRIGUEZ, ALICIA: Cafeteria Worker, Nutrition Services, salary range 26A, step 1, 2 hours, 9 months, \$13.48 per hour, effective November 26, 2018.

TAYLOR, TELISHA: Cafeteria Worker, Arrowview, salary range 26A, step 1, 2 hours, 9 months, \$13.48 per hour, effective December 3, 2018.

ZEPEDA VERDUZCO, ARIANA: Bilingual Instructional Aide, Muscoy Preschool, salary range 28A, step 1, 6 hours, 9 months, \$15.15 per hour, effective January 7, 2019.

RE-EMPLOYMENT

MORRIS, HEATHER: Approve the reemployment of Instructional Tutor-LH/PH, Shandin Hills, salary range 34A, step 1, 6 hours, 9 months, \$18.44 per hour, effective January 7, 2019.

GUADIANA, GUADALUPE: Approve the reemployment under the 39-month rule of Bilingual Office Assistant I/Health Aide, Gomez, salary range 30A, step 2, 6 hours, 10 months, \$16.98 per hour, effective January 2, 2019.

ADDITIONAL ASSIGNMENTS

Approve the additional assignment of the following:

BLUE, XAVIER-ZAIRE: Project Workability, Transition, \$11.00 per hour, effective December 4, 2018 through August 9, 2019.

BRUMOVSKY, ADAM: Project Workability, Transition, \$11.00 per hour, effective December 10, 2018 through August 29, 2022.

CADENA, LEANNE: Substitute Cafeteria Worker, Provisional, \$11.00 per hour, effective November 26, 2018 through June 30, 2019.

CASTILLO, BRADLEY: Project Workability, Transition, \$11.00 per hour, effective November 7, 2018 through November 6, 2022.

CASTRO, EDNA: Project Workability, Transition, \$11.00 per hour, effective December 10, 2018 through June 1, 2022.

CAUGHRON, ANTHONY: Project Workability, Transition, \$11.00 per hour, effective December 10, 2018 through August 3, 2022.

HERNANDEZ, ALEJANDRO: Project Workability, Transition, \$11.00 per hour, effective December 4, 2018 through August 9, 2019.

KOPERSKI, MICHAEL: Substitute Custodian I, Limited Term, \$16.71 per hour, effective November 20, 2018 through June 30, 2019.

LOCKLIND, DAMAURI: Project Workability, Transition, \$11.00 per hour, effective November 15, 2018 through August 16, 2019.

LUCKETT, ZAMAREY: Student Intern, Del Vallejo, \$11.00 per hour, effective November 26, 2018 through June 30, 2019.

MEZA, LAUREN: Substitute Clerk I, Limited Term, \$15.76 per hour, Substitute Instructional Aide, Limited Term, \$14.57 per hour, Substitute Instructional Tutor LH/PH, Limited Term, \$18.44 per hour, effective November 20, 2018 through June 30, 2019.

MOJARRO, MONICA: Substitute Custodian I, Limited Term, \$16.71 per hour, effective November 19, 2018 through June 30, 2019.

MOORE, LEMBRIC: Substitute Custodian I, Limited Term, \$16.71 per hour, effective November 20, 2018 through June 30, 2019.

NGUYEN, RACHEL: Student Intern, Richardson, \$11.00 per hour, effective November 26, 2018 through June 6, 2019.

PORTILLO, BELINDA: Substitute Bilingual Clerk II, Limited Term, \$17.38 per hour, Substitute Clerk II, Limited Term, \$17.38 per hour, Substitute Secretary, Limited Term, \$20.33 per hour, effective November 26, 2018 through June 30, 2019.

RAMOS, BRANDIE: Student Intern, Youth Services, \$11.00 per hour, effective December 10, 2018 through June 30, 2019.

SOTO, JESSICA: Student Intern, Environmental Safety, \$11.00 per hour, effective December 17, 2018 through June 30, 2019.

ZEILER, ORLANDO: Project Workability, Transition, \$11.00 per hour, effective November 16, 2018 through October 11, 2022.

TRANSFERS

Approve the voluntary transfer of the following:

BRADLEY, MARIA: Bilingual Clerk I, Elementary Instruction, salary range 30A, step 6A3, 8 hours, 12 months, \$21.20 per hour, to Bilingual Clerk I, SBCUSD Welcoming Resource Center, salary range 30A, step 6A3, 8 hours, 12 months, \$21.20 per hour, effective January 2, 2019.

DELUCIO, GABRIELLA: Instructional Tutor LH/PH, Monterey, salary range 34A, step 6A2, 6 hours, 9 months, \$23.55 per hour, to Instructional Tutor LH/PH, San Andreas, salary range 34A, step 6A2, 6 hours, 9 months, \$23.55 per hour, effective January 7, 2019.

MENDEZ, ISABEL: Bilingual Clerk I, Indian Springs, salary range 30A, step 5, 6 hours, 9 months, \$19.02 per hour, to Bilingual Clerk I, Wong, salary range 30A, step 5, 6 hours, 10 months, \$19.02 per hour, effective January 2, 2019.

PARKER, AMY: Instructional Tutor-LH/PH, Serrano, salary range 34A, step 5, 6 hours, 9 months, \$21.58 per hour, to Instructional Tutor-LH/PH, Holcomb, salary range 34A, step 5, 6 hours, 9 months, \$21.58 per hour, effective January 7, 2019.

SALARIES / MISCELLANEOUS

Approve the bumping of the following:

CASTANEDA, NANCY: Bilingual Senior Clerk, Youth Services, salary range 35A, step 4, 8 hours, 12 months, \$22.16 per hour, to Bilingual Senior Clerk, SBCUSD Welcoming Resource Center, salary range 35A, step 4, 8 hours, 12 months, \$22.16 per hour, effective November 26, 2018.

GARCIA, SOCORRO: Secretary II, Newmark, salary range 38, step 3A1, 8 hours, 10 months, \$23.45 per hour, to Bilingual Secretary II, Newmark, salary range 38, step 3A1, 8 hours, 10 months, \$24.03 per hour, effective November 26, 2018.

PEREA, TERRI: Bilingual Secretary, Affirmative Action, salary range 37, step 6A3, 8 hours, 12 months, \$26.60 per hour, to Secretary, Affirmative Action, salary range 37, step 6A3, 8 hours, 12 months, \$26.60 per hour, effective November 26, 2018.

Approve the title change of the following:

BOOKER, TAMARA: Human Resources Specialist PC, Personnel Commission, salary range 42, step 6A1, 8 hours, 12 months, \$30.85 per hour, to Personnel Specialist, Personnel Commission, salary range 42, step 6A1, 8 hours, 12 months, \$30.85 per hour, effective November 2, 2018.

BROWN, ERIC: Human Resources Specialist Certificated, Personnel Services, salary range 42, step 6A1, 8 hours, 12 months, \$30.85 per hour, to Human Resources Specialist, Personnel Services, salary range 42, step 6A1, 8 hours, 12 months, \$30.85 per hour, effective November 2, 2018.

BROWN, TRINA: Human Resources Specialist Certificated, Personnel Services, salary range 42, step 6A3, 8 hours, 12 months, \$32.36 per hour, to Human Resources Specialist, Personnel Services, salary range 42, step 6A3, 8 hours, 12 months, \$32.36 per hour, effective November 2, 2018.

DELAND, ANDREA: Training/Human Resources Specialist, Personnel Services, salary range 42, step 6A2, 8 hours, 12 months, \$31.61 per hour, to Human Resources Specialist, Personnel Services, salary range 42, step 6A2, 8 hours, 12 months, \$31.61 per hour, effective November 2, 2018.

DIREEN, CHERYL: Human Resources Specialist Certificated, Personnel Services, salary range 42, step 6A3, 8 hours, 12 months, \$32.36 per hour, to Human Resources Specialist, Personnel Services, salary range 42, step 6A3, 8 hours, 12 months, \$32.36 per hour, effective November 2, 2018.

HOLMES, LESLIE: Human Resources Specialist, Personnel Commission, salary range 42, step 6A1, 8 hours, 12 months, \$30.85 per hour, to Personnel Specialist, Personnel Commission, salary range 42, step 6A1, 8 hours, 12 months, \$30.85 per hour, effective November 2, 2018.

MATTHEWS-CAREY, KIMMEL: Human Resources Specialist H.R. Certificated, Personnel Services, salary range 42, step 6, 8 hours, 12 months, \$30.10 per hour, to Human Resources Specialist, Personnel Services, salary range 42, step 6, 8 hours, 12 months, \$30.10 per hour, effective November 2, 2018.

SASSAMAN, ESMERALDA: Human Resources Specialist PC, Personnel Commission, salary range 42, step 6A1, 8 hours, 12 months, \$31.43 per hour, to Personnel Specialist, Personnel Commission, salary range 42, step 6A1, 8 hours, 12 months, \$31.43 per hour, effective November 2, 2018

SURACE, LAURA: Human Resources Specialist Certificated, Personnel Services, salary range 42, step 4A3, 8 hours, 12 months, \$29.93 per hour, to Human Resources Specialist, Personnel Services, salary range 42, step 4A3, 8 hours, 12 months, \$29.93 per hour, effective November 2, 2018.

LOPEZ CALVILLO, MARINA: Approve the reassignment from Education Assistant III/Spanish, Palm, salary range 32, step 6A5, 6 hours, 9 months, \$22.87 per hour, to Education Assistant III/Spanish, Indian Springs, salary range 32, step 6A5, 6 hours, 9 months, \$22.87 per hour, effective November 26, 2018.

Approve the addition of Education stipend of the following:

ARIAS, DANIEL: School Police Officer, School Police, salary range 46, step 6A1, 12 hours, 12 months, \$36.39 per hour, to \$37.40 per hour, effective November 1, 2018.

FALCON, JONATHAN: School Police Officer, School Police, salary range 46, step 6, 12 hours, 12 months, \$35.56 per hour, to \$37.25 per hour, effective August 2, 2018.

MYERS JR., STEVEN: Campus Security Officer I, School Police, salary range 37, step 4, 8 hours, 9 months, \$22.88 per hour, to 8 hours, 12 months, \$30.98 per hour, effective September 4, 2018.

WORKING OUT OF CLASSIFICATION

Approve the temporary rate increase while working out of classification of the following:

CANDELARIA, THOMAS: Painting Supervisor, Maintenance & Operations, salary range M42, step 4, 228 days, \$49.55 per hour, to Operations Manager, Maintenance & Operations, salary range M54, step 2, 228 days, \$53.74 per hour, effective December 17, 2018 through December 31, 2018.

CANDELARIA, THOMAS: Painting Supervisor, Maintenance & Operations, salary range M42, step 5, 228 days, \$52.04 per hour, to Operations Manager, Maintenance & Operations, salary range M54, step 3, 228 days, \$56.42 per hour, effective January 1, 2019 through June 17, 2019.

CERVANTES, LILIA: Clerk II, Secondary Education, salary range 33, step 6, 8 hours, 12 months, \$21.16 per hour, to Secretary, GATE, salary range 37, step 3, 8 hours, 12 months, \$22.01 per hour, effective November 27, 2018 through January 4, 2019.

GALVIN, MARIA: Secretary III, Business Services, salary range 39, step 6A3, 8 hours, 12 months, \$28.77 per hour, to Administrative Assistant, Business Services, salary range 42, step 6A3, 8 hours, 12 months, \$32.36 per hour, effective November 26, 2018 through November 26, 2018.

GALVIN, MARIA: Secretary III, Business Services, salary range 39, step 6A3, 8 hours, 12 months, \$28.77 per hour, to Administrative Assistant, Business Services, salary range 42, step 6A3, 8 hours, 12 months, \$32.36 per hour, effective December 5, 2018 through December 11, 2018.

GOTFREDSON, ELLIOTT: NT Network Specialist, Information Technology, salary range 52A, step 6A1, 8 hours, 12 months, \$46.60 per hour, to Computer Specialist V, Information Technology, salary range 55A, step 4A1, 8 hours, 12 months, \$48.46 per hour, effective September 22, 2018 through December 21, 2018.

JOHNSON, CYNTHIA: Bilingual Secretary, Sierra, salary range 37, step 4, 8 hours, 10 months, \$23.46 per hour, to Bilingual Secretary III, Sierra, salary range 39, step 3, 8 hours, 10 months, \$24.39 per hour, effective November 17, 2018 through December 14, 2018.

MORRIS, ANTHONY: Mobile Maintenance Team Supervisor, Maintenance & Operations, salary range M44, step 5, 228 days, \$56.28 per hour, to Facilities Officer, Facilities, salary range M46, step 5, 228 days, \$57.98 per hour, effective November 26, 2018 through May 26, 2019.

SOTO, ANGELA: Clerk I, Sierra, salary range 30A, step 2, 6 hours, 10 months, \$16.40 per hour, to Bilingual Secretary, Sierra, salary range 37, step 1, 8 hours, 10 months, \$20.33 per hour, effective November 17, 2018 through December 14, 2018.

SEPARATIONS

Approve the retirement of the following:

ARCENEAUX, MARILYN: Secretary III, Pacific, effective January 31, 2019.

BEES, BARBARA: Noon Duty Aide, Richardson, effective December 11, 2018.

PONCE, MICHAEL: Custodian I, Roosevelt, effective December 30, 2018.

RUSH, TOM: Floor Covering Mechanic, Maintenance & Operations, effective December 18, 2018.

WILLIAMS, VIRGINIA: Secretary II, North Verdemont, Substitute Clerical, effective June 13, 2019.

Report the resignation of the following:

ABILEZ, GABRIELLE: Education Assistant III/SI, Anderson, Substitute Instructional Aide, effective November 27, 2018.

BREUER, KATIE: Cafeteria Worker, Golden Valley, effective January 11, 2019.

BUTLER, CHELSEA: Recreation Aide, Brown, Substitute Noon Duty Aide, Substitute Recreation Aide, effective December 11, 2018.

FARIAS PORTILLO, ADRIANA: Education Assistant III/Spanish, Cole, effective December 13, 2018.

MONCRIEF, ALLISON: Instructional Tutor-LH/PH, Special Education Elementary Programs, Substitute Instructional Aide, Morning Duty Aide, Curtis, Noon Duty Aide, Curtis, effective November 7, 2018.

ZERBEL, STEPHANIE: Cafeteria Worker, Anton, effective January 9, 2019.

COOK, CARISSA: Report the separation of Recreation Aide, Allred, effective November 30, 2018.

Report the dismissal of the following:

VALADEZ, CORINA: Cafeteria Worker, Middle College, effective November 5, 2018.

ZARATE, BERENICE: Cafeteria Worker, Brown, effective November 5, 2018.

BE IT RESOLVED that the Board of Education approve the dismissal of Cafeteria Worker, HR-CLASS-18-22, for violation of Personnel Commission Rule 9.4.5., Failure to satisfactory complete the probationary period, effective November 15, 2018.

CLASSIFIED COACHES

Approve the payment of the following non classified experts for service as coaches for the 2018-2019 school year at the individual amount of the Certificated Agreement Extra Duty Pay Schedule, accounts as indicated:

ARROYO VALLEY HIGH SCHOOL	01-0000-0-1110-1000-2150-410-05D
CALDERILLA, LUCAS: Asst. Basketball Coach	\$3,039.92
ARROYO VALLEY HIGH SCHOOL	01-0000-0-1110-1000-2150-410-213
LIMON, MARLENE: Assistant Girls' Volleyball	Coach \$3,039.92
•	
CAJON HIGH SCHOOL	01-0000-0-1110-1000-2150-402-05D
BUNSE, MIKAEL: Assistant Football Coach	\$3,039.92
DANIELS, JAVON: Assistant Football Coach	3,039.92
THAN OPPONE I ANY DENICE. Head Cide? Terris C	Coach 4,196.40
HAMPTON, LAWRENCE: Head Girls' Tennis C	
HAMPTON, LAWRENCE: Head Girls Tennis C HAMPTON, LAWRENCE: Head Boys' Tennis C	Coach 4,196.40

CAPS CENTRAL	01-0000-0-1110-1000-2150-747-209
PARRES-PULIDO, ELSA: M.S. Volleyball Coach	\$2,335.84
DIDIAN CDDDICC HIGH CCHOOL	01 0000 0 1110 1000 2150 412 05D
INDIAN SPRINGS HIGH SCHOOL CASTENADA, BREYANA: Assistant Pep Squad Advisor	01-0000-0-1110-1000-2150-412-05D or \$3,039.92
HARDIMAN, JOHN: Assistant Football Coach	3,039.92
HARDIMAN, JOHN: Assistant Girls' Basketball Coach	3,039.92
HULME, CHRISTOPHER: Assistant Boys' Waterpolo C	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
HULME, CHRISTOPHER: Assistant Girls' Waterpolo C	*
MCGRIFF, GABRIELA: Pep Squad Advisor	4,196.40
INDIAN SPRINGS HIGH SCHOOL	01-0000-0-1110-1000-2150-412-419
CASTENADA, BREYANA: Assistant Pep Squad Advisor	
Onorth, ble min. Houstain rep squarramo	ψ 1, 2,2 0.1.0
SAN BERNARDINO HIGH SCHOOL	01-0000-0-1110-1000-2150-406-05D
HIPOLITO, ANA LYLIA: Head Girls' Soccer Coach	\$4,196.40
MARTINEZ CAMPOS, VICTOR: Assistant Girls' Socce	
REDD, LOUIS: Asst. Football Coach	3,039.92
VIVIANO-GARCIA, KEIVI: Asst. Boys' Soccer Coach	3,039.92
SAN BERNARDINO HIGH SCHOOL	01-0000-0-1110-1000-2150-406-419
MILLS, AUSTIN: Assistant Football Coach	\$3,039.92
2	. ,
SAN GORGONIO HIGH SCHOOL	01-0000-0-1110-1000-2150-408-05D
ACEVES, DENNIS: Assistant Football Coach	\$3,039.92
FAIRBROTHER, ADAM: Assistant Girls' Volleyball Co	
GONZALEZ, SARAH: Assistant Girls' Soccer Coach	3,039.92
HERNANDEZ, PAOLA: Assistant Pep Squad Advisor	3,039.92
SALAZAR, EDDIE: Asst. Boys' Soccer Coach	3,039.92
SANDATE, BRET: Assistant Basketball Coach	3,039.92
SECONDARY EDUCATION-FINE ARTS DRUMLINE	01-0402-0-1110-1000-2150-790-419
ALCANTARA-NAVARRO, EMILY: Drill Team Advisor	
ALCANTARA-NAVARRO, EMILY: Drill Team Adviso	
AUNGST, THOMAS: Drill Team Advisor (+ 200 hours)	
AUNGST, THOMAS: Drill Team Advisor (+ 200 hours)	•
KAY, DANIEL: Drill Team Advisor (+ 200 hours)	2,831.92
KAY, DANIEL: Drill Team Advisor (+200 hours)	2,831.92
URENO, RAUL: Drill Team Advisor (- 200 hours)	1,750.32
URENO, RAUL: Drill Team Advisor (- 200 hours)	1,750.32

CLASSIFIED POSITIONS ACTIONS

BE IT RESOLVED that the Board of Education approves the establishment of the following classified positions. The duties for these positions are those as previously approved by the Board.

Bilingual Clerk I, extra hours, not to exceed 2 hours per day, Arrowhead Elementary School, effective November 30, 2018 through June 7, 2019.

Bilingual Education Assistant III/SI, extended work year, not to exceed 6 hours, Special Education, effective November 19, 2018 through November 19, 2018.

Cafeteria Worker, extended work year, not to exceed 2 hours per day, Cajon High School, effective November 19, 2018 through November 21, 2018.

Cafeteria Worker, extended work year, not to exceed 3 ½ hours per day, Del Vallejo Middle School, effective December 14, 2018 through December 14, 2018 (7 positions).

Cafeteria Worker, extended work year, not to exceed 3 ½ hours per day, Golden Valley Middle School, effective December 14, 2018 through December 14, 2018 (7 positions).

Cafeteria Worker, extended work year, not to exceed 3 ½ hours per day, King Middle School, effective December 14, 2018 through December 14, 2018 (8 positions).

Cafeteria Worker, extended work year, not to exceed 3 ½ hours per day, Richardson Prep School, effective December 14, 2018 through December 14, 2018 (4 positions).

Cafeteria Worker, extended work year, not to exceed 3 ½ hours per day, Cajon High School, effective December 14, 2018 through December 14, 2018 (10 positions).

Cafeteria Worker, extended work year, not to exceed 3 ½ hours per day, Indian Springs High School, effective December 14, 2018 through December 14, 2018 (10 positions).

Cafeteria Worker, extended work year, not to exceed 3 ½ hours per day, Pacific High School, effective December 14, 2018 through December 14, 2018 (10 positions).

Cafeteria Worker, extended work year, not to exceed 3 ½ hours per day, Serrano Middle School, effective December 14, 2018 through December 14, 2018 (8 positions).

Cafeteria Worker, extended work year, not to exceed 3 ½ hours per day, Shandin Hills Middle School, effective December 14, 2018 through December 14, 2018 (8 positions).

Cafeteria Worker, extended work year, not to exceed 3 ½ hours per day, Arroyo Valley High School, effective December 14, 2018 through December 14, 2018 (10 positions).

Cafeteria Worker, extended work year, not to exceed 3 ½ hours per day, San Bernardino High School, effective December 14, 2018 through December 14, 2018 (10 positions).

Cafeteria Worker, extended work year, not to exceed 3 ½ hours per day, San Gorgonio High School, effective December 14, 2018 through December 14, 2018 (11 positions).

Cafeteria Worker, extended work year, not to exceed 3 ½ hours per day, San Andreas High School, effective December 14, 2018 through December 14, 2018 (2 positions).

Cafeteria Worker, extended work year, not to exceed 3 ½ hours per day, Sierra High School, effective December 14, 2018 through December 14, 2018.

Catering & Cafeteria Operator, extended work year, not to exceed 8 hours, Nutrition Services, effective December 14, 2018 through December 14, 2018.

Clerk I, limited term, not to exceed 8 hours per day, CAPS Central, effective December 31, 2018 through June 30, 2019.

Delivery Driver/Warehouse Worker, extended work year, not to exceed 8 hours, Nutrition Services, effective November 21, 2018 through November 21, 2018 (4 positions).

Education Assistant III/SI, extended work year, not to exceed 6 hours, Anderson School, effective November 19, 2018 through November 19, 2018.

Education Assistant III/SI, extended work year, not to exceed 12 hours, Hillside Elementary School, effective November 19, 2018 through November 20, 2018.

Education Assistant III/SI, extended work year, not to exceed 12 hours, Indian Springs High School, effective November 19, 2018 through November 20, 2018.

Education Assistant III/Spanish, limited term, not to exceed 8 hours per day, English Learners, effective February 1, 2019 through June 30, 2019.

Food Production Worker, extended work year, not to exceed 8 hours per day, Nutrition Services, effective November 19, 2018 through November 21, 2018.

Instructional Assistant/CAI, extra hours, not to exceed 1 hour per day, Monterey Elementary School, effective September 1, 2018 through June 30, 2019.

Instructional Assistant/SDC, extended work year, not to exceed 6 hours, Del Rosa Elementary School, effective November 19, 2018 through November 19, 2018.

Instructional Assistant/SDC, extended work year, not to exceed 6 hours, Wong Elementary School, effective November 19, 2018 through November 19, 2018.

Instructional Assistant/SDC, extended work year, not to exceed 6 hours, Special Education, effective November 19, 2018 through November 19, 2018.

Instructional Assistant/SDC, extended work year, not to exceed 12 hours per day, Hillside Elementary School, effective November 19, 2018 through November 20, 2018.

Instructional Assistant/SDC, extended work year, not to exceed 12 hours per day, Chavez Middle School, effective November 19, 2018 through November 20, 2018.

Instructional Tutor-LH/PH, extended work year, not to exceed 6 hours, Paakuma K-8, effective November 19, 2018 through November 19, 2018.

Instructional Tutor-LH/PH, extended work year, not to exceed 6 hours, WHAA/Speech, effective November 19, 2018 through November 19, 2018.

Instructional Tutor-LH/PH, extended work year, not to exceed 12 hours per day, Hillside Elementary School, effective November 19, 2018 through November 20, 2018.

Instructional Tutor-LH/PH, extended work year, not to exceed 12 hours per day, Del Vallejo Middle School, effective November 19, 2018 through November 20, 2018.

Nutrition Services Equipment Mechanic, extended work year, not to exceed 8 hours per day, Nutrition Services, effective November 19, 2018 through November 21, 2018.

Nutrition Services Manager I, extended work year, not to exceed 3 ½ hours, Nutrition Services, effective December 14, 2018 through December 14, 2018 (9 positions).

Nutrition Services Manager II, extended work year, not to exceed 3 ½ hours, Nutrition Services, effective December 14, 2018 through December 14, 2018 (6 positions).

Secretary, limited term, not to exceed 8 hours, Cajon High School, effective December 10, 2018 through December 10, 2018.

Senior Food Production Worker, extended work year, not to exceed 8 hours per day, Nutrition Services, effective November 19, 2018 through November 21, 2018.